

HUO PAO TIEH TA FENG SHIN KAO- l-menthol, camphor plaster
Dah Wei Biochemical Pharmaceutic International Ltd.

Disclaimer: Most OTC drugs are not reviewed and approved by FDA, however they may be marketed if they comply with applicable regulations and policies. FDA has not evaluated whether this product complies.

Huo Pao Tieh Ta Feng Shin Kao

Active Ingredients:

each 5 g patch contains

L-Menthol 200 mg

Camphor 40 mg

Purpose:

External analgesic

Keep out reach of children to avoid accidental poisoning. If swallowed, get medical help or consult a poison control center right away.

Uses:

for the temporary relief of minor aches and pains of muscles and joints associated with simple backache, arthritis strains, bruises and sprains.

Warnings:

For external use only

Do not use:

- On wounds
- On infected or damaged skin

When using this product:

- Avoid contact with eyes or mucous membranes.
- Do not bandage tightly.

Stop use and ask a doctor if:

- Condition worsens
- Symptom clear up and occur again within a few days.
- Symptom persist for more than 7 days.
- Nausea, vomiting, abdominal discomfort, diarrhea, or skin rash occurs
- Excessive irritation of the skin develops
- When using for pain of arthritis:
 - In conditions affecting children under 12 years of age
 - If redness is present
 - If pain persists for more than 10 days

Directions:

- Adult & children 12 years of age and older

- Remove the clear film backing and apply to the sore area of skin.
- Use not more than three times daily
- Bandage will remain effective after 24 hours and will be even more effective when using after bath.
- Do not apply to extremely hairy skin
- Highly adhesive bandage may hurt skin upon removal
- For children under 12 years of age, do not use, consult a doctor

Other information:

- Keep container tightly closed, once opened, fold the opening and keep pressed closed with a clip
- Store at room temperature

Inactive Ingredients:

Sesame Oil

Rehmania	Rehmania glutinosa
Fragrant Angelica	Angelica dahurica
Dong quai	Angelica sinensis
Chinese peony	Paeonia lactiflora
Notopterygium	Notopterygium incisum
Bletilla	Bletilla striata
Lindera	Lindera aggregata
Chinese licorice	Glycyrrhiza uralensis
Pubescent angelica	Angelica pubescens
Scrophularia	Scrophularia ningpoensis
Chinese rhubarb	Reheum palmatum
Cassia	Cinnamomum aromaticum
Myrrha	Commiphora myrrha
Chinese mint	Mentha canadensis

U.S. Distributer:

EAST COAST
 FARCEDES TRADING INC.
 295 KENT AVE, BROOKLYN
 N,Y.,11211

WEST COAST
 KWOK HONG CHINESE HERBS, INC
 3309 BALBOA STREET,
 SAN FRANCISCO,CA 94121

Packaging



デーダーフンツイー膏 HERBAL PLASTER 大維活寶跌打風痛膏

(Huo Pao Tieh Ta Feng Shin Kao)

Directions: 用法:

- Adult & children 12 years of age and older 成人及12歲或以上兒童
- Remove the clear film backing and apply to the sore area of skin 除去透明薄膜，貼於患處。
- Use not more than 3 times daily 每天使用不超過3次
- Bandage will remain effective after 24 hours and will be even more effective when using after each 24 hours 貼藥後24小時仍有效，在24小時後再貼更見有效
- Do not apply to extremely hairy skin 不要用於過濃特別多毛部位
- Highly adhesive bandage may hurt skin upon removal 高粘性膠帶，在剝除時可能會造成皮膚傷
- For children under 12 years of age, do not use, consult a doctor 對於12歲以下兒童的兒童，不要使用，向醫生諮詢

Drug Facts 藥品資料

Active Ingredients: 有效成份 Purpose: 用途

each 5g patch contains 每片(5g)含有:

L-Menthol 薄荷腦	200mg	External Analgesic 外用止痛劑
Camphor 樟腦	40mg	External Analgesic 外用止痛劑

Inactive Ingredients: 輔助成份:

薄荷	Sesame Oil	Rehmannia glutinosa
白芷	Rehmannia	Angelica sinensis
白芍	Fragrant Angelica	Angelica sinensis
延胡	Dong quai	Polygonum lactiflorum
羌活	Chinese penny	Notopterygium incisum
獨活	Notopterygium	Bleilla striata
白朮	Bleilla	Lindera aggregata
黃連	Lindera	Glycyrrhiza uralensis
甘草	Chinese licorice	Angelica pubescens
黃芩	Pubescent angelica	Scrophularia ningpoensis
白朮	Scrophularia	Rheum palmatum
大黃	Chinese rhubarb	Cinnamomum aromaticum
肉桂	Cassia	Myrrh
沒藥	Myrrh	Corniphora myrta
薄荷	Chinese mint	Mentha canadensis

USES: for the temporary relief of minor aches and pains of muscles and joints associated with simple backache, arthritis, strains, bruises and sprains. 用於輕微疼痛，暫時緩解跌打損傷所引起之肌肉和關節之疼痛。

Warnings: 告誡: For external use only 只供外用

Do not use 請勿用於:

- On wounds 傷口
- On infected or damaged skin 在受感染或損傷的皮膚

When using this product 在使用本產品時:

- Avoid contact with eyes or mucous membranes. 避免接觸眼睛或黏膜。
- Do not bandage tightly 不要貼得太緊。

Stop use and ask a doctor if 如有下列症狀應停止使用及請教醫生:

- Condition worsens 狀況惡化
- Symptom clear up and occur again within a few days 症狀暫時消失或復發
- Symptoms persist for more than 7 days 症狀持續七天以上
- Nausea, vomiting, abdominal discomfort, diarrhea, or skin rash occurs 噁心、嘔吐、腹瀉不適、腹瀉或皮膚出現疹子
- Discoloration of the skin develops 皮膚出現紅腫或起水泡
- When using for pain of arthritic: 用於關節炎時
- In conditions affecting children under 12 years of age 應避免12歲以下兒童
- If redness is present 如果出現紅腫
- If pain persists for more than 10 days 如果疼痛持續了10天以上

Keep out of reach of children to avoid accidental poisoning. If swallowed, get medical help or consult a Poison Control Center right away. 請將本品放在兒童不能觸及之處，以免誤食。如誤食時請即求醫，或立即聯絡當地之毒物諮詢中心(Poison Control Center)聯絡。

Other information: 其它事項:

- Keep container tightly closed once opened; fold the opening and keep pressed closed with a clip 保持密封包裝，一旦打開，將開口折及用夾子封住
- Store at room temperature. 貯存在室溫下。



U.S. Distributor:
EAST COAST
FRANCHISE TRADING INC.
256 KENT AVE, BROOKLYN
N. Y. 11211

WEST COAST
KWOK HONG CHINESE HERBS, INC.
3303 BALBOA STREET
SAN FRANCISCO, CA 94121



4 891814 888887

宜利® HERBAL PLASTER 大維活寶跌打風痛膏

中日技術合作 · 最新科技產品
Technology cooperation between China and Japan.
The newest Technological product.

デーダーフンツイー膏 HERBAL PLASTER 大維活寶跌打風痛膏

(Huo Pao Tieh Ta Feng Shin Kao)

**6片裝
Plaster**

外用鎮痛
EXTERNAL ANALGESIC



暫時緩解輕微疼痛及肌肉和關節酸痛
For temporary relief of minor aches and pains of muscles and joints.

Product of Taiwan 台灣製造

Non Translational Registration of Proprietary Chinese Medicine Number 中成藥非專利性註冊號碼: HKNT-13006

Each bag contains 6 sheets, each one with dimension of 4.3x5.9 inches (11x15 cm)
每包有6片，每片4.3x5.9英寸 (11x15 厘米)

只限外用
For external Use Only

淨重: 1安士(30克)
Net weight: 1oz.(30g)

宜利® HERBAL PLASTER 大維活寶跌打風痛膏

宜利® HERBAL PLASTER 大維活寶跌打風痛膏

HUO PAO TIEH TA FENG SHIN KAO			
l-menthol, camphor plaster			
Product Information			
Product Type	HUMAN OTC DRUG	Item Code (Source)	NDC:62209-9266
Route of Administration	TOPICAL		
Active Ingredient/Active Moiety			
Ingredient Name	Basis of Strength	Strength	
LEVOMENTHOL (UNII: BZ1R15MTK7) (LEVOMENTHOL - UNII: BZ1R15MTK7)	LEVOMENTHOL	200 mg in 5 g	
CAMPHOR (SYNTHETIC) (UNII: 5TJD82A1ET) (CAMPHOR (SYNTHETIC) - UNII: 5TJD82A1ET)	CAMPHOR (SYNTHETIC)	40 mg in 5 g	
Inactive Ingredients			
Ingredient Name	Strength		
SESAME OIL (UNII: QX10HYY4QV)			
MYRRH (UNII: JC71GJ1F3L)			

REHMANNIA GLUTINOSA WHOLE (UNII: 37S3F886KQ)	
ANGELICA DAHURICA WHOLE (UNII: 667W6C5J4P)	
ANGELICA SINENSIS WHOLE (UNII: 697D19QDBN)	
PAEONIA LACTIFLORA WHOLE (UNII: N44H57P7WG)	
NOTOPTERYGIUM INCISUM WHOLE (UNII: N8519Y5E6X)	
BLETILLA STRIATA WHOLE (UNII: WV2BSG60EW)	
LINDERA AGGREGATA WHOLE (UNII: 3ZU402829L)	
GLYCYRRHIZA URALENSIS (UNII: 42B5YD8F0K)	
ANGELICA PUBESCENS WHOLE (UNII: SV5CN7O3MB)	
SCROPHULARIA NINGPOENSIS WHOLE (UNII: 2FW4P6X3W8)	
RHEUM PALMATUM WHOLE (UNII: 75P857ARCY)	
CINNAMOMUM AROMATICUM WHOLE (UNII: 9BPF21T8ZR)	
MENTHA ARVENSIS WHOLE (UNII: 46477RRB3O)	

Product Characteristics

Color	green	Score	
Shape		Size	
Flavor	PEPPERMINT	Imprint Code	
Contains			

Packaging

#	Item Code	Package Description	Marketing Start Date	Marketing End Date
1	NDC:62209-9266-5	6 in 1 BAG		
1		5 g in 1 PATCH		

Marketing Information

Marketing Category	Application Number or Monograph Citation	Marketing Start Date	Marketing End Date
OTC monograph not final	part348	09/06/2013	

Labeler - Dah Wei Biochemical Pharmaceutic International Ltd. (657087313)

Establishment

Name	Address	ID/FEI	Business Operations
Dah Wei Biochemical Pharmaceutic International Ltd.		657087313	manufacture(62209-9266)

Revised: 2/2014

Dah Wei Biochemical Pharmaceutic International Ltd.